Forslag til Rådets forordning (EKSF, EF, Euratom) om ændring af forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 549/69 om fastsættelse af de grupper af De Europæiske Fællesskabers tjenestemænd og øvrige ansatte, på hvilke bestemmelserne i artikel 12, artikel 13, stk. 2, og artikel 14 i protokollen vedrørende Fællesskabernes privilegier og immuniteter skal finde anvendelse

(94/C 162/06)

KOM(94) 175 endelig udg. — 94/0125(CNS)

(Forelagt af Kommissionen den 20. maj 1994)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De Europæiske Fællesskaber, særlig artikel 28, stk. 1,

under henvisning til protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter, særlig artikel 16,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Revisionsretten,

under henvisning til udtalelse fra Domstolen, og

ud fra følgende betragtning:

Rådets forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 549/69 [1] af 25. marts 1969 om fastsættelse af de grupper af De Europæiske Fællesskabers tjenestemænd og øvrige ansatte, på hvilke bestemmelserne i artikel 12, artikel 13, stk. 2, og artikel 14 i protokollen vedrørende Fællesskabernes privilegier og immuniteter skal finde anvendelse, bør udvides til også at gælde for Den Europæiske Investeringsfond, for at medlemmerne af Den Europæiske Investeringsfonds organer og Fondens personale indrømmes de samme privilegier, immuniteter og lettelser på baggrund af deres funktion og ansvar og deres særlige stilling —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (Euratom, EKSF, EØF) nr. 549/69 indsættes følgende artikel:

»*Artikel 4b*

De privilegier og immuniteter, der er fastsat i artikel 12, artikel 13, stk. 2, og artikel 14 i protokollen, gælder på de samme betingelser og inden for de samme grænser som dem, der er fastsat i artikel 1, 2 og 3 i nærværende forordning, for:

— medlemmer af Den Europæiske Investeringsfonds organer under udøvelsen af deres hverv

— Den Europæiske Investeringsfonds personale

— personer, der får invalidepension, alderspension eller efterladtepension fra Den Europæiske Investeringsfond.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter dens offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

---

[1] EFT nr. L 74 af 27. 3. 1969, s. 1; forordningen er senest ændret ved forordning (Euratom, EKSF, EF) nr. 3607/93 (EFT nr. L 332 af 31. 12. 1993, s. 11).